

# 十日谈

下

The Decameron

[意] 卜伽丘 著



中国致公出版社

# 十日谈

[意] 卜伽丘 著

郑连 译



中国致公出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

十日谈/(意)卜伽丘(Boccaccio, G.)著;郑连译.  
北京:中国致公出版社, 2003. 4  
(永久记忆版世界文学名著文库. 第7辑)  
ISBN 7-80179-156-8

I. 十… II. ①卜…②郑… III. 短篇小说-作品集-意大利-中世纪 IV. I546.43

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 028283 号

---

## 十日谈

---

译者:郑 连  
责任编辑:子 龙

---

出版发行:中国致公出版社

(北京市西城区太平桥大街 4 号 电话 66168543 邮编 100810)

经 销:全国新华书店

印 刷:河北三河航远印刷厂

开 本:850×1168 1/32

印 张:232.125

字 数:6010 千字

版 次:2003 年 8 月第 2 版 2003 年 8 月北京第 1 次印刷

印 数:5000 册

---

ISBN 7-80179-156-8/I·007

定价:415.00 元(全二十二册)

---

版权所有 翻印必究

# 永久记忆版 世界文学名著文库

(全译本)

## 第七辑

傲慢与偏见

双城记

简·爱

呼啸山庄

巴黎圣母院

鲁滨逊漂流记

牛虻

包法利夫人

钢铁是怎样炼成的

茶花女

君子协定

十日谈(上下)

情感教育

夏伯阳

古希腊罗马神话故事

红与黑

第四十一

爱丽丝漫游奇境记

红磨坊

拿破仑传(上下)

邮购地址：北京市水碓子邮局82号信箱 刘军

邮 编：100026(免收邮资)

E-Mail: ZZTX@sohu.com

# 永久记忆版 世界文学名著文库

## (全译本)

老人与海  
福尔摩斯新探案集  
娜娜  
白鲸  
被侮辱与被损害的  
野性的呼唤  
复活  
罗亭  
前夜  
猎人笔记  
好兵帅克  
安娜·卡列尼娜 (上下)  
天方夜谭  
丧钟为谁而鸣  
大卫·科波菲尔 (上下)  
汤姆·索亚历险记  
飘 (上下)  
红魔鞋  
西线无战事  
上尉的女儿  
白雪公主  
欧也妮·葛朗台  
百万英镑  
高老头  
雾都孤儿  
我的大学  
在人间  
白痴  
战争与和平 (上下)  
悲惨世界 (上下)  
羊脂球  
巴马修道院  
红字  
小妇人  
永别了，武器  
蝴蝶梦  
三个火枪手  
名利场  
卡门  
童年  
孤星血泪  
哈姆雷特  
窈窕淑女  
罗密欧与朱丽叶  
麦克白  
第十二夜  
菲菲小姐  
吝啬鬼  
跳来跳去的女人  
脖子上的安娜  
圣女贞德

苔丝  
奥勃洛莫夫  
静静的顿河 (上中下)  
奥瑟罗  
真实的故事  
初雪  
贵人迷  
苦难的历程 (上下)  
死魂灵  
化身博士  
漂亮朋友  
温泉  
圣经故事  
你往何处去  
汤姆叔叔的小屋  
绿野仙踪  
罪与罚  
伊豆的舞女  
唐璜 (上下)  
巨人传 (上下)  
唐·吉珂德 (上下)  
母亲  
金银岛  
黑桃皇后  
驿站长  
村姑小姐  
暴风雪  
两个骠骑兵  
克莱采奏鸣曲  
阿里巴巴与四十大盗  
绿林英雄罗宾汉  
秘密花园  
灰姑娘  
皇帝的新装  
血字的研究·四签名  
福尔摩斯冒险史  
巴斯克维尔的猎犬·恐怖谷  
华生医生回忆录  
福尔摩斯归来记  
最后致意  
小公主  
居里夫人自传  
左拉传  
贝多芬传  
这里的黎明静悄悄  
木偶奇遇记  
磨坊书简  
基度山恩仇记 (上下)  
约翰·克利斯朵夫 (上下)  
情感的迷惘  
一个陌生女人的来信

刀锋  
罗生门  
格列佛游记  
幽谷百合  
两个新嫁娘  
环游世界八十天  
朗热公爵夫人  
禁治产  
都尔的本堂神甫  
邦斯舅舅  
魂断蓝桥  
爱玛  
费加罗的婚礼  
木木  
贵族之家  
父与子  
钦差大臣  
白夜  
斯巴达克思  
青年近卫军  
天使的愤怒  
阿布马勒老爹  
铁面人  
勇士的奇遇  
情人  
被开垦的处女地  
三颗心  
一仆二主  
国王的手下  
金色豪门  
夺命迷梦  
一个人的遭遇  
凡高自传  
廊桥遗梦  
马语者  
莫扎特传  
希区柯克悬念故事集  
卓别林自传  
教父  
泰坦尼克号  
走出非洲  
人猿泰山  
尼尔斯骑鹅旅行记  
查泰莱夫人的情人  
伊凡雷帝  
与狼共舞  
所罗门宝藏  
埃及艳后  
鹿苑长春  
孤岛疑案  
普利兹家族的荣誉

总 策 划：子 龙  
责 任 编 辑：子 龙  
装 帧 设 计：张 清 工 作 室  
E-MAIL: qingzhg@public3.bta.net.cn

# 目 录

|             |       |
|-------------|-------|
| 原序 .....    | ( 1 ) |
| 第一天 .....   | ( 3 ) |
| 第一个故事 ..... | (18)  |
| 第二个故事 ..... | (29)  |
| 第三个故事 ..... | (33)  |
| 第四个故事 ..... | (36)  |
| 第五个故事 ..... | (39)  |
| 第六个故事 ..... | (42)  |
| 第七个故事 ..... | (44)  |
| 第八个故事 ..... | (48)  |
| 第九个故事 ..... | (50)  |
| 第十个故事 ..... | (51)  |
| 第二天 .....   | (59)  |
| 第一个故事 ..... | (59)  |
| 第二个故事 ..... | (64)  |
| 第三个故事 ..... | (70)  |
| 第四个故事 ..... | (78)  |
| 第五个故事 ..... | (83)  |
| 第六个故事 ..... | (94)  |
| 第七个故事 ..... | (106) |
| 第八个故事 ..... | (124) |
| 第九个故事 ..... | (136) |
| 第十个故事 ..... | (148) |

|             |       |
|-------------|-------|
| 第三天 .....   | (158) |
| 第一个故事 ..... | (160) |
| 第二个故事 ..... | (166) |
| 第三个故事 ..... | (171) |
| 第四个故事 ..... | (179) |
| 第五个故事 ..... | (184) |
| 第六个故事 ..... | (189) |
| 第七个故事 ..... | (196) |
| 第八个故事 ..... | (212) |
| 第九个故事 ..... | (222) |
| 第十个故事 ..... | (231) |
| 第四天 .....   | (240) |
| 第一个故事 ..... | (246) |
| 第二个故事 ..... | (256) |
| 第三个故事 ..... | (266) |
| 第四个故事 ..... | (272) |
| 第五个故事 ..... | (277) |
| 第六个故事 ..... | (281) |
| 第七个故事 ..... | (287) |
| 第八个故事 ..... | (291) |
| 第九个故事 ..... | (295) |
| 第十个故事 ..... | (298) |
| 第五天 .....   | (309) |
| 第一个故事 ..... | (309) |
| 第二个故事 ..... | (318) |
| 第三个故事 ..... | (322) |
| 第四个故事 ..... | (327) |
| 第五个故事 ..... | (332) |
| 第六个故事 ..... | (337) |

|                  |       |
|------------------|-------|
| 第七个故事 .....      | (341) |
| 第八个故事 .....      | (347) |
| 第九个故事 .....      | (352) |
| 第十个故事 .....      | (356) |
| <b>第六天</b> ..... | (366) |
| 第一个故事 .....      | (367) |
| 第二个故事 .....      | (369) |
| 第三个故事 .....      | (372) |
| 第四个故事 .....      | (373) |
| 第五个故事 .....      | (376) |
| 第六个故事 .....      | (377) |
| 第七个故事 .....      | (379) |
| 第八个故事 .....      | (382) |
| 第九个故事 .....      | (383) |
| 第十个故事 .....      | (385) |
| <b>第七天</b> ..... | (398) |
| 第一个故事 .....      | (399) |
| 第二个故事 .....      | (403) |
| 第三个故事 .....      | (406) |
| 第四个故事 .....      | (411) |
| 第五个故事 .....      | (414) |
| 第六个故事 .....      | (421) |
| 第七个故事 .....      | (424) |
| 第八个故事 .....      | (430) |
| 第九个故事 .....      | (436) |
| 第十个故事 .....      | (445) |
| <b>第八天</b> ..... | (451) |
| 第一个故事 .....      | (451) |
| 第二个故事 .....      | (454) |

|                  |       |
|------------------|-------|
| 第三个故事 .....      | (459) |
| 第四个故事 .....      | (466) |
| 第五个故事 .....      | (471) |
| 第六个故事 .....      | (473) |
| 第七个故事 .....      | (479) |
| 第八个故事 .....      | (498) |
| 第九个故事 .....      | (502) |
| 第十个故事 .....      | (516) |
| <b>第九天</b> ..... | (528) |
| 第一个故事 .....      | (529) |
| 第二个故事 .....      | (533) |
| 第三个故事 .....      | (536) |
| 第四个故事 .....      | (540) |
| 第五个故事 .....      | (544) |
| 第六个故事 .....      | (552) |
| 第七个故事 .....      | (556) |
| 第八个故事 .....      | (558) |
| 第九个故事 .....      | (561) |
| 第十个故事 .....      | (566) |
| <b>第十天</b> ..... | (572) |
| 第一个故事 .....      | (572) |
| 第二个故事 .....      | (575) |
| 第三个故事 .....      | (579) |
| 第四个故事 .....      | (584) |
| 第五个故事 .....      | (590) |
| 第六个故事 .....      | (594) |
| 第七个故事 .....      | (599) |
| 第八个故事 .....      | (605) |

|             |       |
|-------------|-------|
| 第九个故事 ..... | (620) |
| 第十个故事 ..... | (634) |
| 跋 .....     | (648) |

## 第 五 天

《十日谈》的第五天在菲亚美达的领导下由此开始。讲的都是历尽艰难折磨，有情人终成眷属的故事。

新的一天来临了，欢乐的鸟儿迎着朝霞尽情地歌唱，清脆的歌声唤醒了睡梦中的女王。她起了身，把她的臣民一一叫醒。然后大家有说有笑，踏着晨的气息，一块儿到辽阔的田野里去漫步。直等吃早饭的时候，大家才回到别墅，吃了些美酒和糖果提提神，又到那可爱的花园里去游戏了。

他们在花园里追逐嬉戏、载歌载舞，玩得开心极了，不觉已到了吃中饭的时候。小心周到的管家照着女王的心意，早已把一切都准备停当。大家称心如意地吃过中饭，又照着惯例跳起舞来，直跳到午睡时分，女王才吩咐大家睡的去睡，不睡的可以继续待在美丽的花园里作乐消遣。于是众人散去。

又到了讲故事的时候了，女王把大家集合到一起，在大家的企盼声中，潘菲洛在女王的命令中开始了今天的第一个故事。

### 第一个故事

西蒙在海上抢亲，反被罗得岛人捕获，关入大牢。那里的长官却把他释放出来，与他合谋，从喜宴上把伊菲金妮亚和卡珊德拉两位新娘劫走，双双逃往克里特岛。等到正式结为夫妻，四人各回家园，幸福地生活着。

可爱的小姐们,按照女王给出的主题,这样的故事太多了。不过其中有一个故事我特别喜欢。不仅因为这个故事切合我们今天的题目,结局圆满,而且这个故事告诉我们,爱情有多么美好,它的力量是无穷尽的,任何力量都无法阻挡它。我们应该赞美爱情。这个故事包管会叫诸位听得十分欢喜,因为我想沉浸在爱情中的诸位更能体味其中的滋味。

在古老的塞浦路斯岛上,曾经有过一位绅士,名叫阿利提帕斯。说到尘世的荣华富贵,全岛要数他第一。可是造化弄人,使他有一件事美中不足,否则他就是人间最幸福的人了。这美中不足不是别的,正是他的儿子,名叫加莱苏,虽然身材魁梧,相貌堂堂,可惜愚顽异常,简直是个白痴。

他实在是朽木不可雕,父亲对他严加管教,又特意请良师对他日夜教导,可是都无济于事,确切地说,他蠢得像头猪。人家为了嘲弄他,就给他取了个绰号,管他叫“西蒙”。“西蒙”这个名词,在他们的语言里,就是“畜生”的意思。他父亲眼看自己费尽心思,可是一切努力都付诸东流,对这个儿子再也不存希望了,只得吩咐他到庄园上去和那班庄稼汉住在一起,这样眼不见为净,免得烦心。这一来,正中西蒙下怀,因为他就喜欢和那班村夫樵民混在一起,反倒不喜欢高官贵族。

于是西蒙来到了庄园,和庄稼汉们一起干着农活。有一天,刚吃过午饭不久,他扛着一根木棍出门了,进入到一座小树林。也是他命里注定有这段姻缘,他一路走去,不觉来到一块小草坪上。草坪周围长满了大树,角落里有一泓清澈的山泉,泉水潺潺地流着,泉旁的绿草地上睡着一位秀丽的小姐。看样子,这位小姐睡得很香,她身上只穿了一件薄薄的单衣,透着雪白的肌肤。一条轻柔的白被单齐腰盖在下半身。这位睡美人的脚跟前还睡着两个女人和一个男人,看模样都是她的用人。

意外的艳遇使西蒙惊呆了,他好像见到天使一般,静静地凝望着眼前的美人儿。他本是胸无点墨,一窍不通,更不懂得半点风

雅,谁知这会儿他却是茅塞顿开,像欣赏一件稀世珍品一样,把她那黄金似的发丝,她的额头、鼻子、嘴唇、脖子、手臂,都细细欣赏到了;尤其她那一对微微隆起的乳房,更使他留连忘返。

他简直是在一眨眼之间就从一个愚夫变成一位审美家了。他仔细地欣赏着,一遍又一遍。待每一个部位都看了无数遍以后,他就开始想像那双紧闭的眼睛。他居然奇迹般地开始知道礼貌、敬重之类的词,对于天仙,需要格外敬重,不可亵渎,因此耐心等待她自己醒过来。虽然他等了好长一段时间,可是他越看越爱,哪里舍得走开,就算让他待到死他也愿意。

这位姑娘名叫伊菲金妮亚,让她的仰慕者等了好久之后总算醒来了。她睁开眼来,看见西蒙正倚着一根木棍站在她面前,还痴痴地望着她,不禁大为诧异。原来因为西蒙的怪癖,加上他父亲门第高贵,家资豪富,所以附近一带没有哪一个人不认识他。她随即对西蒙说道:“西蒙,你在这儿干什么呢?”

西蒙没有回话,只是一个劲儿地看着她那一对张开的眼睛,只觉得那双眼睛把一股柔情直送到他心坎里,让他有一种生平从来不曾领略过的愉快呢。姑娘看见他默不作声,又那样盯牢着她看,惟恐这个粗野的汉子会对她做出什么不礼貌的事情来,便站起身来,一面喊醒两个女用人,一面说道:“看天主面上走吧,西蒙!”

不料西蒙说道:“我要跟你一块儿走!我陪你回家。”

尽管姑娘不肯让他一块儿走,可是怎么样也摆脱不掉他,又怕把他惹恼了,只得让他跟到自己的家门口。

西蒙立刻回到了城里,父亲对他的突然归来惊讶不已,劝他回庄园去,可是说什么他也不肯。

西蒙的心本来好比是一块无法点化的顽石,这颗顽石却给爱神的箭射穿了。这就是爱神的力量。没有多少时间,他就由愚钝一变而为聪颖,使得他父亲和家里人,以及许多亲友,都惊讶不已。

他开头第一件事就是请求他父亲给他做一些华丽的衣服,让他打扮得像他兄弟们一样漂亮,阿利提帕斯喜出望外,欣然应允。

然后他又结交了一批有身分的朋友,从他们那里学会了绅士应有的仪表风度,还特别地学习了一套对待情人的礼貌举止。爱情的力量真是无穷尽,不消多少时候,他不但粗通了文字,还有些学者风范。到后来他非但说起话来温文尔雅、悦耳中听,而且精通音乐,熟谙骑术,文韬武略,无一不能。总之,自从他那一次受了爱情的感召,不到四年工夫,就出落得英俊潇洒、多才多艺,成为一名真正的绅士。在塞浦路斯岛所有的后生当中没有哪一样不比别人强得多。

可爱的小姐们,你们想想西蒙怎么会一下子有如此大的变化呢?让我告诉你们吧,原因是这样的:上天本来赋予了西蒙颖慧的资质,却遭到命运之神的妒忌,把他这些资质掩埋在他心田里最狭窄的一角,幸亏有爱神的点化,他那聪慧的天资才得以解放,使其重见天日,由此可以看出爱神原来比命运之神更神通广大:凡是他所主宰的生灵,他都能用爱的光芒照引着你走向阳光大道。

西蒙对伊菲金妮亚的爱近乎有些痴狂。可是他父亲见这个傻儿子在爱情的陶冶之下,竟发生了巨大的变化而且让他这个父亲引以自豪,就不但宽容了他的一切所作所为,而且还极力怂恿他呢。西蒙(因为伊菲金妮亚曾经叫过他一声“西蒙”,所以他始终不愿意让人家管他叫加莱苏)一再请求伊菲金妮亚的父亲奇帕梭斯把女儿许配于他,谁知奇帕梭斯总是婉言拒绝,并回答他说,他已经把女儿许配给罗得岛上一个后生帕西蒙达,这是早已订好的事,不得失信,劝他还是另找新欢吧。

伊菲金妮亚的婚期到了,新郎已派人前来迎娶,痴心的西蒙心里想道:“伊菲金妮亚呀,多亏了你,我才变得像个人,你是我的救星,这一生,我无论如何也要得到你。今天,我将不惜一切地向你表白,我是多么地爱你呀!”

于是他暗地里招来了几个年轻朋友,又私下装备了一条战船,准备半路抢亲。

再说宴请了男家的宾客之后,新娘便由男家派来的人们护送

着上了船，朝着罗得岛驶去。西蒙一得知消息，马上开了战船来追，不大一会儿工夫就追到了新娘的船，于是他向船上的人大声喊道：

“停住，收起帆来！否则就把你们的船打沉到海里去！”

那边的人见有人劫船，马上拿起武器，站在甲板上，准备应战。西蒙随手抓起一只铁钩，朝着罗得岛人那条加速飞驶的船头上摔过去，再用力一拉，竟把那条船拉到自己船头跟前。西蒙单凭一股爱情的力量，简直像头猛狮一般，把他的同伴们撇在后面，跳上他们那条船，奋不顾身，向敌人猛扑过去，他左右挥刀，身手矫健，杀得对方连连后退。他的朋友很快也赶了上来，罗得岛人见势不可挡就束手就擒了。于是西蒙对他们说道：“朋友们，只要你们不反抗，我不会伤害你们。我这次拦劫，既不是为了抢劫钱财，也不是为了报仇雪恨。我到这儿只是为了一样东西，这东西对于我很重要，而对于你们来说，放与不放无关紧要。我要的不是别的，就是伊菲金妮亚。我爱她甚于一切，为了她，我可以做出任何牺牲。我曾好言好语地求她父亲成全了我，偏是他固执不肯。万般无奈，我只得听从爱情的驱使，前来抢亲。只要你们赶快把她交出来，包管你们平平安安地赶路。”

罗得岛人为武力所迫，只得把伊菲金妮亚交给了西蒙。姑娘半路被劫，吓得哭个不停，西蒙见她泪流满面，就安慰她道：“我的心肝儿，不要哭泣，我是深爱你的西蒙，为了你，我愿意做任何事；而帕西蒙达不配，他跟你结婚是因为一纸婚约，而我才是真正爱你的人。”

说着，他就把伊菲金妮亚扶上了自己的船，又放走了那些护送她的罗得岛人，看都没看一眼他们的财物。西蒙如获至宝，欢喜得不得了。他先安慰了一下这位哭哭啼啼的姑娘，然后和伙伴们商量了一番，决定暂时不回塞浦路斯岛。于是掉转船头，开往克里特岛去，因为在那边，他们都有不少的故友新交，西蒙还有很多亲友在那儿。大家都说，带了伊菲金妮亚投奔到那边去，万无一失。

但命运之神最是反复无常。她高兴,就让西蒙情场得意,她不高兴,又让他陷入悲痛的深渊。

原来西蒙和他的朋友商定好以后,不到四个钟头,天就断黑了;西蒙本来指望消受一个生平最愉快的夜晚,可是天有不测风云,气候骤然变化,乌云密布,狂风呼啸,眼看暴风雨就要来了。大家都张皇失措,船已有些不听使唤了。

他责备上天老是捉弄他,让他得到了心爱的人却不让他们平安地在一起,给他带来更大的悲伤。尤其是当他听到伊菲金妮亚被吓哭的声音时,他更是痛苦不堪。这时候的伊菲金妮亚,比谁都伤心。每一个浪头打过来,她都吓得惊叫,她狠狠地责骂西蒙不该爱上她,骂他不该这样胆大妄为,又说,这暴风雨的降临,原是神明显灵,不容西蒙痴心妄想,强娶她为妻;要叫她自己先死,然后让西蒙也惨遭横死。

狂风越吹越猛,大家连声悲叹,叫苦连天。狂风暴雨之中,水手们不知所措,也辨不清航行的方向,竟把船开到了罗得岛附近。可是他们自己并不知道这就是罗得岛,为了顾全性命,不得不用尽气力,把船往岸上靠。幸亏命运之神可怜他们,把他们带到一个海湾里。恰巧西蒙所释放的那条船也在那个海湾里。第二天拂晓时分,天色渐渐亮起来,看见昨天释放的那条船离开他们只有一箭之地,他们才知道自己到了罗得岛。西蒙万分狼狈,惟恐那些罗得岛人报复,便立即吩咐伙伴们赶快用力把船开走,不管开到哪儿,先离开这里。可是老天好像有意跟他们为难,狂风猛烈地向他们迎面刮来,使得他们非但不能开出海湾,反而越来越向岸边靠拢。

他们到得这里不久,那些罗得岛的水手就把他们认出来了。其中有个水手去向别的伙伴报告,告诉他们说,西蒙和伊菲金妮亚所乘的那条船,也被狂风吹到了这里,这是出于天意。他们听到这个消息,自然是顺从天意,立即带了一大群村民,赶到海边去。这时西蒙已经带着伊菲金妮亚一行人等登了陆,正打算逃到一个树林子里去,不幸一个个都被捉住,给带到村里去。帕西蒙达得知这

一消息，他马上到岛上的官府里去告了一状。这一年的官长是李西马柯，他率领一群警卫，把西蒙一行人等抓回来押进大牢。

于是西蒙这个可怜的爱情俘虏，刚把伊菲金妮亚弄到手，只不过吻了她一两下，一转眼又失去了她。再说伊菲金妮亚与西蒙分开后，自有罗得岛的许多高贵仕女们接待她，为了安慰她在半路上被劫受惊，又在海洋上受到风暴之苦，她们一直陪着她到结婚大典的那一天，寸步不离。

帕西蒙达极力劝说官府，想把西蒙和他的伙伴等统统处死，但是官府念他们并没有伤害那批年轻的罗得岛人，所以从宽发落，赦了他们的死罪，判以终身监禁。

帕西蒙达得意洋洋，赶忙筹备婚礼。可是那命运之神真是会捉弄人，给了西蒙这么一个突然的打击，仿佛倒有些后悔，便又对他施了一次恩。

原来帕西蒙达有个弟弟，名叫奥米斯达。虽然他比他哥哥小几岁，可是早就和城里一位名叫卡珊德拉的高贵小姐订婚了，偏偏官长是这位小姐的爱慕者，使得婚期因此一延再延。如今帕西蒙达婚期将届，准备大摆喜筵，精明的新郎就想，不如让弟弟与自己同时成亲，这样，既节省了开支，又能替弟弟早日完成心愿。于是他就向女家的父母去求情，获得了圆满的结果。他又和他弟弟商量好了，两兄弟同时结婚。

李西马柯生气极了，他痛恨奥米斯达抢去了他的心上人，让他的希望成为泡影。不过他究竟是一个有头脑的人，虽然一肚子都是怨气，嘴上可并不说出来。他再三思量，要想破坏这次婚姻，惟一的办法就是劫走卡珊德拉。

他觉得这个办法最是妥善，因为他可以利用职务之便，为所欲为。他把心一横，为了爱情，也顾不得后果如何了。接着他便盘算着应该如何进行这件事，需要什么样的人来帮忙。他一下子就想到了关在大牢里的西蒙，认为要办成这件事，他们这一伙人是最好的人选。他就连夜私下召见他们，对西蒙说道：“西蒙，神明仁慈慷